



AVIZUL NR. 05/2012

AL AGENȚIEI EUROPENE DE SIGURANȚĂ A AVIAȚIEI

DIN 22 NOIEMBRIE 2012

referitor la un regulament al Comisiei de stabilire a normelor de aplicare privind operatorii din țări terțe pentru transportul aerian comercial

și

referitor la un regulament al Comisiei de stabilire a normelor de aplicare privind agenția pentru autorizarea operatorilor din țări terțe

„Operatori din țări terțe”

Cuprins

Rezumat 4

Notă explicativă	5
I. Generalități	5
II. Domeniul de aplicare al avizului	5
III. Structura normei	5
IV. Consultare.....	7
Regulamentul-cadru privind operatorii din țări terțe.....	8
I. Domeniu de aplicare.....	8
II. Analiza reacțiilor	8
III. Explicații	8
Anexa 1 – Partea TCO.....	10
I. Generalități	10
II. Analiza reacțiilor	10
III. Explicații	12
IV. Impactul economic și administrativ al modificărilor în raport cu CRD.....	16
V. Partea TCO	17
VI. Modificări în raport cu CRD	17
VII. Secțiunea I Cerințe generale	17
<i>Probleme specifice</i>	<i>17</i>
TCO.100 Domeniul de aplicare.....	17
TCO.110 Diferențele notificate față de OACI	17
Secțiunea II Operațiuni aeriene	18
<i>Probleme specifice</i>	<i>18</i>
TCO.200 Cerințe generale.....	18
Secțiunea IV - Autorizarea operatorilor din țări terțe.....	18
<i>Probleme specifice</i>	<i>18</i>
TCO.300 Solicitarea unei autorizații	18
TCO.315 Prelungirea valabilității	18
VIII. Partea ART	18
IX. Secțiunea I - Generalități	19
<i>Probleme specifice</i>	<i>19</i>

ART.110 Schimbul de informații	19
ART.200 Procedura de evaluare inițială - generalități	19
ART.205 Procedura de evaluare inițială – operatori dintr-o țară terță care fac obiectul unei interdicții de exploatare.....	19
ART.210 Eliberarea unei autorizații	20
ART.215 Monitorizarea	20
ART.220 Programul de monitorizare.....	20
ART.230 Constatări și măsuri corective	20
ART.235 Limitarea, suspendarea și revocarea autorizațiilor	21

Rezumat

Prezentul aviz cuprinde următoarele documente:

- Regulamentul-cadru privind operatorii din țări terțe (TCO);
- Anexa 1 - Partea TCO, Cerințe pentru operatorii din țări terțe;
- Anexa 2 - Partea ART, Cerințe privind autoritatea pentru autorizarea operatorilor din țări terțe.

Prezentul aviz este rezultatul unei vaste consultări care a implicat autoritățile, asociațiile și operatorii. Acesta prevede proiecte actualizate ale normelor pentru operatorii din țări terțe care desfășoară operațiuni de transport aerian comercial către, în interiorul sau în afara UE (partea TCO), precum și proiecte ale normelor de autorizare inițială, de monitorizare continuă și constatările ulterioare referitoare la operatorii din țări terțe (partea ART).

Elaborarea acestor norme a avut la bază următoarele obiective:

- asigurarea unui nivel ridicat de siguranță;
- crearea unui set distinctiv și proporțional de norme pentru operatorii din țări terțe;
- garantarea flexibilității și eficienței pentru operatorii din țări terțe și agenție.

Principalele probleme și preocupări care au rezultat din observațiile și reacțiile primite au fost:

- posibilitatea unor represalii asupra operatorilor UE;
- proporționalitatea metodologiei de evaluare;
- relația dintre normele propuse în NPA 2011-05 și Regulamentul (CE) nr. 2111/2005;
- taxele preconizate pentru autorizarea și supravegherea continuă a operatorilor din țări terțe.

Notă explicativă

I. Generalități

1. Regulamentul (CE) nr. 216/2008¹ al Parlamentului European și al Consiliului (denumit în continuare „regulamentul de bază”), astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1108/2009², creează un cadru amplu și adecvat pentru definirea și aplicarea cerințelor tehnice și a procedurilor administrative comune în domeniul aviației civile.
2. Scopul prezentului aviz este acela de a sprijini Comisia Europeană în stabilirea normelor de aplicare privind operatorii din țări terțe.
3. Avizul a fost adoptat respectând procedura specificată de Consiliul de administrație al Agenției Europene de Siguranță a Aviației (denumită în continuare „agenția”)³, în conformitate cu dispozițiile articolului 19 din regulamentul de bază.

II. Domeniul de aplicare al avizului

4. Prezentul aviz cuprinde următoarele documente:
 - Regulamentul-cadru privind TCO,
 - Anexa 1 - Partea TCO, Cerințe pentru operatorii din țări terțe,
 - Anexa 2 - Partea ART, Cerințe ale autorității pentru autorizarea operatorilor din țări terțe.

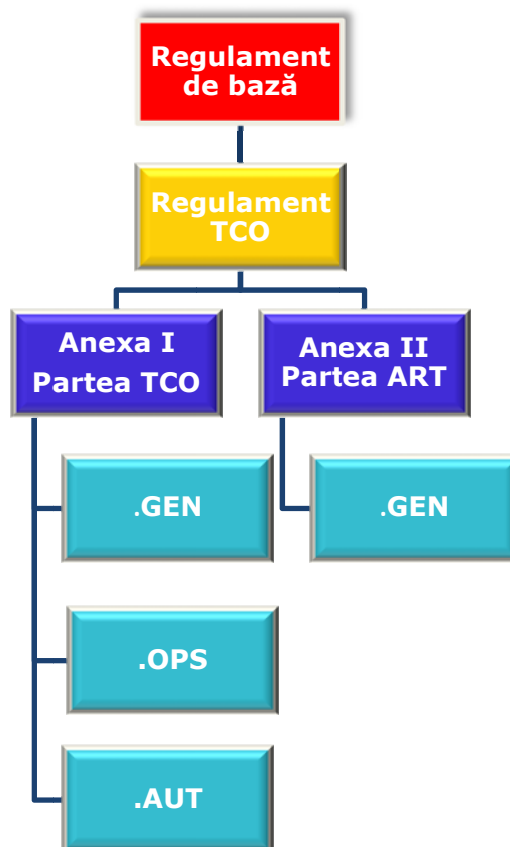
III. Structura normei

5. Figura de mai jos prezintă o analiză a anexelor în conformitate cu Regulamentul privind operatorii din țări terțe.

¹ Regulamentul (CE) nr. 216/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 februarie 2008 privind normele comune în domeniul aviației civile și instituirea unei Agenții Europene de Siguranță a Aviației și de abrogare a Directivei 91/670/CEE a Consiliului, a Regulamentului (CE) nr. 1592/2002 și a Directivei 2004/36/CE. *JO L 79, 19.3.2008, p. 1-49.*

² Regulamentul (CE) nr. 1108/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 octombrie 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 216/2008 în domeniul aerodromurilor, al gestionării traficului aerian și al serviciilor de navigație aeriană și de abrogare a Directivei 2006/33/CE. *JO L 309, 24.11.2009, p. 51-70.*

³ Decizia Consiliului de administrație cu privire la procedura pe care agenția trebuie să o aplice pentru emiterea de avize, certificări, specificații și îndrumări (procedura de reglementare). *AESA MB 01-2012, 13.3.2012.*

Figura 1: Anexe la Regulamentul privind operatorii din țări terțe

6. Partea TCO conține cerințele pentru operatorii din țări terțe care efectuează transport aerian comercial către, în interiorul sau în afara Uniunii Europene.
7. Această parte cuprinde trei secțiuni:
 - Secțiunea I – Generalități,
 - Secțiunea II – Operațiuni aeriene,
 - Secțiunea III – Autorizarea operațiunilor din țări terțe.
8. NPA 2011-05 cuprindea cerințele pentru agenție (în subpartea AR-TCO) de stabilire a modului în care aceasta va procesa autorizațiile pentru operatorii din țări terțe și a modului în care îi va supraveghea pe respectivii operatori. Aceste cerințe au completat cerințele generale definite în secțiunile I-III din partea ARO.GEN (astfel cum au fost publicate în Avizul nr. 04/2011⁴), care s-ar aplica, de asemenea, pentru agenție în cazul autorizării și supravegherii operatorilor din țări terțe.
9. Partea ART conține toate cerințele, inclusiv cerințele relevante cuprinse în secțiunile I-II din partea ARO.GEN, aplicabile agenției în cazul autorizării și monitorizării operatorilor din țări terțe care zboară către, în interiorul sau în afara UE.
10. Această parte cuprinde două secțiuni:
 - Secțiunea 1 – Generalități,

⁴ Avizul nr. 04/2011 Proiect de Regulament (UE) nr. .../.... al Comisiei din [...] privind cerințele privind autoritatea și cerințele privind organizațiile. Disponibil pe site-ul agenției: <http://easa.europa.eu/agency-measures/opinions.php>.

- Secțiunea 2 – Autorizarea, supravegherea și execuția.

IV. Consultare

11. Avizul are la bază NPA 2011-05, care cuprinde proiectele de propuneri pentru normele de aplicare (IR) și mijloacele acceptabile de conformitate (AMC) aferente și materialele de îndrumare (GM) pentru agenție și operatorii din țări terțe.
12. NPA a fost publicat pe site-ul agenției (www.easa.europa.eu) la data de 1 aprilie 2011, iar perioada de consultare publică s-a încheiat la 8 iulie 2011. Agenția a primit 234 de observații de la 39 de comentatori, inclusiv autorități aeronautice naționale (NAA), organizații profesionale și companii private.
13. De asemenea, agenția a convocat și a participat la mai multe reuniuni cu statele membre și cu reprezentanți ai industriei, care au oferit consiliere agenției cu privire la aspecte specifice, de exemplu, proporționalitatea metodologiei de evaluare și relația cu Regulamentul (CE) nr. 2111/2005⁵.
14. Pe baza unor consultări largi cu autoritățile, asociațiile și operatorii, agenția a publicat CRD la 26 ianuarie 2012. Perioada de primire a reacțiilor s-a încheiat la 26 martie 2012. Agenția a primit 29 de reacții de la 11 NAA, companii profesionale și private.

⁵ Regulamentul (CE) nr. 2111/2005 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 decembrie 2005 de stabilire a unei liste comunitare a transportatorilor aerieni care se supun unei interdicții de exploatare pe teritoriul Comunității și de informare a pasagerilor transportului aerian cu privire la identitatea transportatorului aerian efectiv și de abrogare a articolului 9 din Directiva 2004/36/CE, *JO L 344, 27.12.2005, p. 15–22.*

Regulamentul-cadru privind operatorii din țări terțe

I. Domeniu de aplicare

15. Regulamentul-cadru definește aplicabilitatea generală a părților la care se referă și propune măsuri tranzitorii.

II. Analiza reacțiilor

16. Reacțiile primite referitor la regulamentul-cadru s-au axat pe criteriile de eligibilitate pentru operatorii din țări terțe, măsurile tranzitorii și dispoziția privind intrarea în vigoare.

III. Explicații

17. Regulamentul-cadru publicat în prezentul aviz conține, în conformitate cu articolul 4.1 litera (d) și articolul 9 din regulamentul de bază, cerințele pentru operatorii din țări terțe care utilizează aeronave înmatriculate în țări terțe.
18. Articolul 2 conține definiții ale termenilor utilizați în regulamentul-cadru și în anexele 1 și 2 la acest regulament. Definiția operațiunilor de transport aerian comercial (CAT) este preluată din anexa 6 OACI și ușor modificată, în sensul luării în considerare a definiției „operării comerciale” de la articolul 3 litera (i) din regulamentul de bază. Este aceeași definiție ca cea utilizată în Regulamentul (UE) nr. 965/2012 al Comisiei din 5 octombrie 2012. Definiția „sediului principal al activității” este aliniată cu definiția utilizată în anexa I la Regulamentul (UE) nr. 965/2012. Definiția „mijloacelor de conformitate alternative” a fost adăugată pentru a se alinia cu anexa VI la Regulamentul (UE) nr. 290/2012 al Comisiei de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1178/2011 al Comisiei și anexa II la Regulamentul (UE) nr. 965/2012 al Comisiei. Definiția „zborului” a fost adăugată în contextul abordării nou introduse pentru zborurile neprogramate. Această definiție este, de asemenea, utilizată în Regulamentul (CE) nr. 1008/2008.
19. Articolul 3 conține cerința conform căreia operatorii din țări terțe trebuie să dețină o autorizație eliberată de către agenție, în conformitate cu anexa 2 la prezentul regulament.
20. Articolul 4 „Eligibilitate” a fost eliminat.
21. Articolul 4 conține dispozițiile referitoare la intrarea în vigoare. Alineatul (2) precizează faptul că autoritățile competente ale statelor membre vor continua să elibereze și să reînnoiască autorizațiile de funcționare sau documentele echivalente, în temeiul legislației naționale a statelor membre, până la 30 de luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament sau până la data la care agenția a luat o decizie în conformitate cu anexa 2 la prezentul regulament. Această abordare a fost aleasă pentru a asigura continuarea operațiunilor existente ale operatorilor din țări terțe spre UE, deoarece statele membre au în vigoare regimuri diferite de aprobare și aplică perioade de valabilitate diferite în momentul acordării autorizațiilor de funcționare. Se propune o perioadă de tranziție de 30 de luni pentru a permite agenției să se pregătească în mod corespunzător pentru eliberarea autorizațiilor și monitorizarea operatorilor din țări terțe. În cazul în care un stat membru nu eliberează autorizații de funcționare, operatorul dintr-o țară

terță trebuie să solicite o autorizație din partea agenției, după intrarea în vigoare a prezentului regulament. Agenția va evalua solicitarea în conformitate cu anexa 2 la prezentul regulament. Operatorul trebuie să solicite o autorizație nu mai târziu de 6 luni de la intrarea în vigoare a prezentului regulament. Este posibil ca solicitările primite după această perioadă să nu fie procesate înainte de sfârșitul perioadei de 30 luni, ceea ce înseamnă că operațiunile către teritoriul UE ar putea fi oprite până când agenția eliberează o autorizație.

Anexa 1 – Partea TCO**I. Generalități**

22. Partea TCO, astfel cum este propusă în cadrul prezentului aviz, este compusă din trei secțiuni:
- Secțiunea I – Generalități,
 - Secțiunea II – Operațiuni aeriene,
 - Secțiunea III – Autorizarea operațiunilor din țări terțe.
23. Textul propus în aviz reflectă schimbările aduse propunerilor inițiale ale agenției (astfel cum au fost publicate în NPA 2011-05) în urma consultării publice, precum și alte schimbări efectuate în urma analizării și evaluării reacțiilor formulate cu privire la CRD.

II. Analiza reacțiilor

24. Astfel cum au arătat deja observațiile la NPA 2011-05, reacțiile la CRD s-au axat pe posibilitatea unor represalii din partea NAA gazdă ale operatorilor din țări terțe, prin impunerea de taxe reciproce, atunci când taxele pentru autorizarea acestora se majorează. Mai mult decât atât, deoarece agenția nu este autoritatea de certificare și supraveghere, majorarea taxelor este considerată inadecvată.
25. După cum s-a afirmat deja în CRD, agenția consideră că problema taxelor nu face parte din domeniul de aplicare al prezentului aviz. Toate motivele de îngrijorare invocate vor fi analizate și evaluate cu atenție în cursul modificării Regulamentului (CE) nr. 593/2007 al Comisiei⁶, așa-numitul „Regulament privind onorariile și taxele”, în care vor fi definite toate detaliile.
26. De asemenea, s-au reiterat rezerve cu privire la propunerea de metodologie de evaluare a operatorilor din țări terțe, având în vedere că propunerea din CRD este considerată în continuare disproporționată, prea complexă, prea exhaustivă în ceea ce privește principiul recunoașterii reciproce a certificatelor, în conformitate cu Convenția de la Chicago, și că reprezintă o povară nejustificată pentru operatorii din țări terțe. Prin urmare, evaluarea operatorilor din țări terțe se simplifică și se limitează doar la un examen documentar. Acest examen documentar trebuie să aibă la bază Programul universal de evaluare a supravegherii siguranței (USOAP) al OACI, registrul mondial privind certificatul de operator aerian (AOC) al OACI și programul internațional de audit al siguranței operaționale (IOSA).
27. De asemenea, s-a subliniat faptul că Regulamentul (CE) nr. 2111/2005 stabilește deja instrumentele juridice necesare pentru a proteja siguranța cetățenilor UE și că auditurile la fața locului se efectuează în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 2111/2005.
28. În cele din urmă, unele părți interesate sunt de părere că, prin această propunere, agenția preia *de facto* responsabilități referitoare la supraveghere de la statul operatorului sau statul de înmatriculare. S-a arătat faptul că responsabilitățile de

⁶ Regulamentul (CE) nr. 593/2007 al Comisiei din 31 mai 2007 privind onorariile și taxele percepute de Agenția Europeană pentru Siguranța Aviației.

supraveghere a siguranței nu ar trebui să fie transferate de la statele contractante ale OACI către agenție.

29. Într-adevăr, rolul principal în supravegherea siguranței oricărui operator revine statului operatorului care a eliberat AOC. Agenția respectă pe deplin responsabilitățile atribuite statului operatorului în Convenția de la Chicago și nu intenționează să preia niciuna dintre responsabilitățile menționate mai sus. Procedura de autorizare pentru operatorii din țări terțe trebuie înțeleasă mai degrabă ca o procedură de validare, care are ca scop verificarea fiabilității informațiilor certificate inițial.
30. În plus, agenția înțelege din reacțiile primite că modul în care este prezentată metoda de evaluare în propunerea sa inițială și explicația furnizată în NPA și CRD ar fi putut da naștere la ideea că metoda de evaluare este destul de strictă și extinde mandatul acordat agenției de către legiuitor. După cum s-a menționat mai sus, agenția nu a intenționat niciodată să preia rolul statului care supraveghează sau să aplice o metodologie de evaluare rigidă.
31. Cu scopul de a reflecta în mod adecvat această intenție și pentru a evita orice ambiguitate cu privire la rolul agenției, dispozițiile din partea ART referitoare la metodologia de evaluare pentru faza inițială și cea de monitorizare au fost modificate. O explicație mai detaliată va fi oferită la punctele 39-50.
32. În unele reacții, s-a reiterat faptul că principiul recunoașterii reciproce a certificatelor nu este suficient reflectat în acest NPA și că agenția ar trebui să recunoască certificatele de operator aerian străine, astfel cum sunt definite în anexa 6 OACI partea I 4.2.2.1.
33. După cum s-a arătat deja în CRD, articolul 33 din Convenția de la Chicago prevede că „certificatele de navigabilitate și certificatele de competență și licențele eliberate sau validate de către statul în care este înmatriculată o aeronavă se recunosc de către alte state, în cazul în care condițiile în baza cărora aceste certificate sau licențe au fost eliberate sau validate sunt egale sau superioare normelor minime care pot fi stabilite din când în când în conformitate cu Convenția”. Agenția va respecta articolul 33 din Convenția de la Chicago cu privire la certificatele de navigabilitate/competență și licențele în întreaga procedură de solicitare a autorizațiilor pentru operatorii din țări terțe în cea mai mare măsură posibilă. Cu toate acestea, recunoașterea AOC nu este abordată în acest articol sau în orice alt articol din Convenția de la Chicago. Cerința de recunoaștere a fost extinsă la AOC în anexa 6 partea I 4.2.2.1. Principiul recunoașterii reciproce a AOC, astfel cum este prevăzut de anexa 6 OACI partea I 4.2.2.1, nu este avut în vedere fără limitare. Un AOC străin se recunoaște numai „cu condiția ca cerințele conform cărora s-a eliberat certificatul să fie cel puțin egale cu standardele aplicabile specificate în prezenta anexă”. Partea TCO a fost elaborată pentru a asigura exact această condiție prealabilă. Procedural de autorizare verifică dacă cerințele conform cărora s-a eliberat un AOC străin sunt cel puțin egale cu standardele aplicabile.
34. Reacțiile privind relația dintre partea TCO și **Regulamentul (CE) nr. 2111/2005** au subliniat din nou necesitatea ca ambele regulamente să fie coerente. Duplicarea procedurilor ar trebui evitată și, prin urmare, cele două proceduri ar trebui diferențiate în mod clar. S-a arătat, de asemenea, faptul că o revocare a unei autorizații ar trebui să aibă loc numai după ce s-a luat decizia de includere a

operatorului pe lista UE privind siguranța. S-a considerat că este dificil ca solicitările operatorilor care fac obiectul unei interdicții de exploatare să fie, de asemenea, considerate ca făcând parte din procedura de eliminare a interdicțiilor de exploatare. Cu toate acestea, unele reacții au fost contradictorii. Într-o reacție, principiul conform căruia operatorilor care fac obiectul unei interdicții li se permite să solicite o autorizație a fost respins, deoarece ar putea duce la decizii contradictorii, în timp ce, în altă reacție, abordarea adoptată în propunerea inițială a fost aprobată. Principiul, reflectat în propunerea inițială, conform căruia acest lucru le este permis numai operatorilor care fac obiectul unei interdicții în UE din cauza slabei performanțe a operatorului însuși, a fost pus sub semnul întrebării ca fiind discriminatoriu față de operatorii care fac obiectul unei interdicții din cauza supravegherii necorespunzătoare din partea statului care asigură supravegherea.

35. Agenția confirmă faptul că interacțiunea dintre Regulamentul (CE) nr. 2111/2005 și partea TCO trebuie, într-adevăr, coordonată. În consecință, agenția a aliniat și sincronizat partea TCO în strânsă cooperare cu Comisia, pentru a asigura o integrare perfectă, evitând măsuri contradictorii, și competențe alocate în mod clar. În acest sens, agenția a efectuat modificări suplimentare la dispozițiile regulamentului-cadru și la cele din partea ART. O diferență majoră între propunerea inițială și aviz este că toți operatorii din țări terțe care fac obiectul unei interdicții sunt acum eligibili pentru a depune solicitări. O explicație mai detaliată a modului în care agenția intenționează să realizeze interacțiunea cu Regulamentul (CE) nr. 2111/2005 va fi oferită la punctele 51-60.
36. De asemenea, au fost exprimate preocupări în ceea ce privește termenul pentru depunerea unei solicitări. S-a recomandat reducerea perioadei de depunere a unei solicitări referitoare la servicii aeriene programate sau la o serie de servicii aeriene neprogramate la 30 de zile. S-a considerat, de asemenea, important ca normele să specifice în mod explicit că, în cazul unor necesități operaționale urgente neașteptate (zboruri ad-hoc), solicitările pot fi depuse cu scurt timp înainte de data preconizată pentru inițierea operațiunii. S-a propus reducerea considerabilă a termenului pentru zboruri ad-hoc (3 până la 7 zile) sau exceptarea operatorilor de la deținerea unei autorizații atunci când efectuează doar 3 până la 6 zboruri.
37. În urma reacțiilor, agenția a concluzionat că termenul de depunere a solicitărilor ar putea fi redus la 30 de zile pentru serviciile aeriene programate sau pentru un program de servicii aeriene neprogramate. În cazul unei necesități operaționale urgente, termenul pentru depunerea unei solicitări a fost redus la 7 zile înainte de data preconizată pentru inițierea operațiunii. Cu toate acestea, autorizația pentru astfel de zboruri este limitată la cel mult 4 zboruri în termen de maximum 12 luni consecutive. Mai mult decât atât, operatorul poate obține o astfel de autorizație o singură dată într-un an calendaristic.
38. În cele din urmă, obligația de a procesa o solicitare în termenul menționat anterior a fost mutată în sarcina agenției și, prin urmare, a fost transferată la ART.200 litera (b).

III. Explicații

Metodologia de evaluare

39. Astfel cum s-a precizat anterior, în prezentul aviz, toți operatorii din țări terțe care fac obiectul unei interdicții sunt eligibili pentru a solicita o autorizație. Ca o consecință, s-a operat o distincție între procedura de evaluare pentru operatorii care fac obiectul unei interdicții și cei care nu fac obiectul unei interdicții în ceea ce privește controlul.
40. Pentru **operatorii care nu fac obiectul unei interdicții**, examenul documentar va constitui elementul predominant al procedurii de autorizare. Acesta se va baza pe rapoartele de audit al siguranței recunoscute la nivel internațional, cum ar fi USOAP OACI, inspecțiile la platformă și alte informații recunoscute referitoare la siguranță, de exemplu, rezultatele IOSA. Combinația dintre sursele de informație și o analiză corespunzătoare și echilibrată a informațiilor referitoare la siguranță obținute în cadrul procedurii va garanta obiectivitatea și proporționalitatea în cea mai mare măsură posibilă.
41. Numai în cazuri care presupun o evaluare mai detaliată, care nu poate fi efectuată printr-o simplă analiză, de exemplu, furnizarea de documentație insuficientă sau neactualizată, sau în cazul unor posibile probleme de siguranță, agenția efectuează o evaluare mai aprofundată. Cu toate acestea, o astfel de evaluare ulterioară se limitează la nivelul necesar pentru a stabili fiabilitatea. Nu sunt prevăzute audituri în faza inițială pentru operatorii care nu fac obiectul unei interdicții.
42. Metoda de evaluare aplicată în cazul **operatorilor care fac obiectul unei interdicții** va fi mult mai cuprinzătoare în ceea ce privește controlul în comparație cu evaluarea aplicată în cazul operatorilor care nu fac obiectul unei interdicții, deoarece agenția va efectua audituri suplimentare la sediul operatorului, în următoarele condiții definite în ART.205 litera (c).
- rezultatul evaluărilor efectuate, inclusiv informațiile de la consultări/investigații în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 2111/2005, indică faptul că există posibilitatea ca auditul să aibă un rezultat pozitiv;
 - auditul poate fi efectuat la sediul operatorului, fără riscul de a compromite siguranța personalului său;
 - operatorul este de acord să fie supus auditului.

Auditul poate include o evaluare a supravegherii efectuate de către statul operatorului asupra solicitantului. O explicație mai detaliată referitoare la interacțiunea cu Regulamentul (CE) nr. 2111/2005 va fi oferită la punctele 51-60.

43. În cazul în care nu poate fi stabilită fiabilitatea, adică operatorul nu poate demonstra conformitatea sau este evident că statul operatorului nu poate asigura supravegherea adecvată, de exemplu, cea stabilită într-un audit USAOP, agenția nu eliberează o autorizație, deoarece nu se va substitui în calitate de autoritate de supraveghere a respectivului operator.
44. În faza de monitorizare, examenul documentar va fi, de asemenea, metoda principală. Domeniul de aplicare al monitorizării va fi stabilit pe baza ultimei autorizații și/sau a activităților recente de monitorizare.
45. În propunerea inițială, o analiză a performanței operatorului ar avea loc la intervale care să nu depășească 24 de luni. În propunerea actuală, acest interval de 24 de luni poate fi extins la cel mult 48 de luni, pe baza următoarelor condiții definite în ART.220:

- statul operatorilor efectuează supravegherea adecvată;
 - operatorul a raportat modificări în timp util;
 - nu au fost eliberate constatări de nivel 1;
 - toate acțiunile corective au fost puse în aplicare în timp util și în mod adecvat.
46. Evident, intervalul poate fi redus în cazul în care există indicii că performanțele de siguranță ale operatorului și/sau statului se deteriorează.
47. S-a introdus o nouă dispoziție privind măsurile de executare. Va fi aplicată o procedură separată pentru „suspendarea” și, respectiv, „revocarea” unei autorizații. În primă instanță, agenția doar va suspenda o autorizație. Prin suspendarea unei autorizații, agenția a redus, de fapt, riscul, având în vedere că operatorul nu mai este autorizat să opereze în UE. O suspendare va fi urmată de o revocare în cazul în care, într-o perioadă de 6 (+3) luni, operatorul (în conformitate cu partea TCO) sau statul operatorului [în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 2111/2005] nu a fost în măsură să demonstreze că s-au luat măsuri corective de succes sau în cazul în care operatorul este inclus în lista UE privind siguranța, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 2111/2005.
48. Agenția poate efectua un audit al operatorului numai după o suspendare. Un astfel de audit va fi efectuat în aceleași condiții ca și pentru operatorii care fac obiectul unei interdicții în faza inițială.
49. În concluzie, avizul a fost elaborat pe baza articolului 9 alineatul (5) litera (d) din regulamentul de bază, care prevede ca procedura de obținere a autorizațiilor să fie simplă, proporțională, rentabilă financiar și eficientă în toate cazurile, permițând ca cerințele și demonstrațiile de conformitate să fie proporționale cu complexitatea operațiunilor și a riscului respectiv. Scopul său este de a asigura un echilibru corect între reducerea obstacolelor birocratice pentru operatorii internaționali și asigurarea unui nivel înalt de siguranță în cadrul UE. Combinația dintre sursele de informație și o analiză corespunzătoare și echilibrată a informațiilor referitoare la siguranță obținute în cadrul procedurii va garanta obiectivitatea și proporționalitatea în cea mai mare măsură posibilă. Examenul documentar planificat va constitui în mod clar elementul predominant al procedurii de autorizare. Cu toate acestea, procedura de autorizare nu ar trebui să devină o formă fără fond. Scopul său este de a stabili un nivel ridicat de siguranță în UE. Prin urmare, avizul rezolvă cazurile care presupun evaluări ulterioare. Auditurile sunt prevăzute doar în faza inițială pentru operatorii care fac obiectul unei interdicții în temeiul Regulamentului (CE) nr. 2111/2005 sau ca urmare a unei suspendări a unei autorizații existente.
50. Partea TCO are în vedere o procedură de evaluare uniformă a operatorilor din țări terțe, care vizează armonizarea sistemelor naționale în prezent diferite din UE. În viitor, un operator dintr-o țară terță va solicita numai o singură dată o autorizație, care va fi apoi valabilă pe întreg teritoriul UE. Va exista un set unitar de criterii de evaluare (standarde OACI), care elimină riscul ca operatorii din țări terțe să fie supuși unor cerințe contradictorii în cadrul UE. În cele din urmă, aceste criterii de evaluare vor fi aplicate de către o autoritate, sporind astfel echitatea și transparența.

Relația dintre partea TCO și Regulamentul (CE) nr. 2111/2005

51. În propunerea anterioară (CRD la NPA 2011-05), agenția ar lua în considerare numai solicitările operatorilor incluși în lista UE privind siguranța din cauza slabei performanțe a operatorului însuși.
52. Cu toate acestea, după evaluarea opțiunii de a permite tuturor operatorilor care fac obiectul unei interdicții să solicite o autorizație, propusă în mai multe reacții la CRD, agenția a concluzionat că astfel s-ar îmbunătăți considerabil sincronizarea procedurilor aplicate atât în temeiul părții TCO, cât și al Regulamentului (CE) nr. 2111/2005. Prin urmare, avizul permite acum tuturor operatorilor care fac obiectul unei interdicții să solicite o autorizație. În plus, după cum s-a menționat anterior, agenția a făcut eforturi pentru a articula procedura de evaluare în așa fel încât să fie în deplină concordanță cu mecanismul prevăzut de Regulamentul (CE) nr. 2111/2005.
53. Agenția va procesa solicitarea în conformitate cu următoarele etape. În momentul în care agenția a primit o solicitare de la un operator care face obiectul unei interdicții, va aplica în primă instanță procedura de evaluare corespunzătoare care se aplică operatorilor care nu fac obiectul unei interdicții și va determina dacă operatorul face obiectul unei interdicții din cauza slabei performanțe a operatorului însuși sau din cauza supravegherii necorespunzătoare din partea statului operatorului. În cazul în care este vorba despre ultima posibilitate, agenția va informa Comisia [ART.205 litera (b)] și va aștepta decizia Comisiei, în cazul în care ar fi necesară o investigație a statului în cauză în temeiul Regulamentului (CE) nr. 2111/2005. În cazul în care rezultatul evaluării inițiale în conformitate cu partea TCO și o posibilă investigație în temeiul Regulamentului (CE) nr. 2111/2005 sunt pozitive, agenția va procesa în continuare solicitarea și va efectua un audit la fața locului asupra operatorului. Un astfel de audit poate cuprinde o evaluare a supravegherii efectuate de către statul operatorului asupra operatorului respectiv atunci când există dovezi privind deficiențe majore în supravegherea operatorului.
54. Rezultatul auditului va fi notificat Comisiei [ART.205 litera (e)]. Acest lucru va permite Comisiei să se pregătească pentru o posibilă decizie în cadrul Comitetului pentru Siguranță Aeriană. În cazul unui rezultat negativ, nu sunt necesare acțiuni suplimentare în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 2111/2005, iar agenția va respinge solicitarea (ART.210). În cazul unui rezultat pozitiv, Comisia poate lua inițiativa de a elimina solicitantul și, în cazul în care consideră necesar, toți ceilalți operatori din statul respectiv din lista UE privind siguranța. Odată ce operatorul este eliminat din lista UE privind siguranța, agenția va acorda o autorizație (ART.210).
55. În cazul în care operatorul face obiectul unei interdicții din motive de siguranță din cauza operatorului însuși, agenția va iniția procedura imediat după primirea solicitării, deoarece nu va fi necesară o investigație asupra statului operatorului în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 2111/2005. În cazul în care rezultatul evaluării agenției este pozitiv, Comisia poate lua inițiativa de a asigura eliminarea operatorului din lista UE privind siguranța.
56. Partea TCO asigură, de asemenea, coerența cu Regulamentul (CE) nr. 2111/2005 privind operatorii care nu fac obiectul unei interdicții. În cazul în care agenția

decide să refuze o autorizație, va informa Comisia referitor la acest lucru [ART.110]. La rândul său, Comisia poate lua în considerare includerea operatorului în lista UE privind siguranța.

57. Atunci când refuzul apare din cauza faptului că statul operatorului nu efectuează supravegherea adecvată asupra unui anumit operator, Comisia ar putea lua în considerare punerea sub interdicție a tuturor operatorilor aflați sub supravegherea statului respectiv. Într-un astfel de caz, agenția va refuza solicitările altor operatori din statul în cauză, dacă există.
58. În cele din urmă, prezentul aviz asigură, de asemenea, coerența cu Regulamentul (CE) nr. 2111/2005 cu privire la măsurile de executare luate de agenție. În primă instanță, agenția se va limita la suspendarea unei autorizații. Procedând astfel, riscul imediat este complet controlat, pe de o parte deoarece rezultatul concret este echivalent cu o interdicție de exploatare, iar pe de altă parte, se permite astfel Comisiei să își îndeplinească responsabilitățile prin examinarea posibilității de includere a operatorului pe lista privind siguranța.
59. În cazul în care agenția limitează sau suspendă o autorizație, aceasta informează Comisia [ART.110 litera (a) punctul (2)]. În cazul în care limitarea sau suspendarea este cauzată de o problemă de siguranță semnificativă care privește statul operatorului, Comisia ar putea decide să inițieze consultări comune cu statul în cauză, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 2111/2005. Atunci când rezultatul unei astfel de consultări este negativ, Comisia va include operatorul (și toți operatorii acestui stat) pe lista UE privind siguranța, iar odată ce operatorul este inclus în anexa A (interdicție totală), agenția va transforma suspendarea într-o revocare. În cazul în care operatorul este inclus în anexa B (limitare operațională), agenția va menține limitarea [ART.235].
60. În cele din urmă, statele membre au posibilitatea de a impune o interdicție individuală pe propriul său teritoriu, în caz de urgență, ca reacție la o problemă de siguranță neprevăzută [articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 2111/2005]. În scopul de a evita măsuri contradictorii, statul membru în cauză trebuie să notifice imediat agenția referitor la intenția sa [ART.110 litera (c)]. Agenția, la rândul său, va lua măsuri pentru a limita sau suspenda autorizația [ART.235 litera (a) punctul (3)].

IV. Impactul economic și administrativ al modificărilor în raport cu CRD

61. O abordare proactivă și o consolidare a monitorizării operatorilor din țări terțe, astfel cum prevede regulamentul de bază, au, desigur, un impact financiar. Metodologia revizuită are ca scop reducerea ulterioară la minimum a costurilor asociate prin renunțarea la audituri periodice și prin prelucrarea solicitărilor printr-un set de chestionare și examene documentare. În plus, procedura propusă va asigura aplicarea corespunzătoare a resurselor agenției, în scopul de a se concentra asupra evaluării operatorilor pentru care agenția are un nivel scăzut de încredere.
62. Un impact direct al abordării modificate îl reprezintă omiterea costurilor forței de muncă ieftine și pe cele ale misiunii pentru misiuni costisitoare și complexe, inclusiv implicarea entităților calificate, întrucât, în propunerea inițială, costul ar fi fost o povară considerabilă asupra industriei. În plus, solicitanții nu sunt afectați de

propria povară administrativă și economică presupusă de pregătirea pentru o inspecție locală din partea unei echipe AESA.

63. Agenția are în vedere faptul că metodele revizuite pentru evaluarea și monitorizarea inițială vor reduce personalul estimat anterior cu o treime. Calculul resurselor se limitează la sarcini care se efectuează direct cu solicitanții și în cazul cărora costul rezultat poate fi alocat în mod corespunzător. Eficiența procedurii și a resurselor depinde în mare măsură de existența unui instrument software personalizat pentru colectarea și stocarea de informații TCO și pentru comunicarea cu solicitanții, titularii autorizațiilor, statele membre și Comisia.
64. Incertitudinea rămâne cu privire la impactul asupra operatorilor care fac obiectul unei interdicții și care solicită o autorizație. În prezent, aproximativ 300 de operatori sunt incluși pe lista privind siguranța și, în cazul în care toți depun o solicitare, se preconizează că numărul procedurilor de prelucrare a solicitărilor va crește în mod drastic, ceea ce va avea un impact semnificativ asupra necesităților privind resursele.

V. Partea TCO

VI. Modificări în raport cu CRD

65. Astfel cum s-a explicat mai sus, mai multe dispoziții din partea ART referitoare la metodologia de evaluare pentru faza inițială și de monitorizare au fost modificate pentru a garanta faptul că criteriile, astfel cum sunt definite la articolul 9 alineatul (5) alineatul (d) din regulamentul de bază, sunt îndeplinite.
66. În plus, s-au adus modificări suplimentare pentru a se asigura coerența cu Regulamentul (CE) nr. 2111/2005.

VII. Secțiunea I Cerințe generale

67. Această secțiune conține cerințele generale pentru operatorii din țări terțe care efectuează transport aerian comercial.
68. Cele mai multe norme din această secțiune corespund cu normele propuse inițial în TCO.GEN din CRD.

Probleme specifice

TCO.100 Domeniul de aplicare

69. Această dispoziție a fost introdusă recent și definește domeniul de aplicare al părții TCO.

TCO.110 Diferențele notificate față de OACI

70. Această dispoziție a fost introdusă din motive de claritate. Ea reflectă cerința de la ART.200 litera (d), care obligă agenția să identifice acele standarde OACI pentru care se pot accepta măsuri de atenuare atunci când statul operatorului sau statul de înmatriculare a notificat o diferență față de un standard OACI.

Secțiunea II Operațiuni aeriene

71. Această secțiune conține cerințele operaționale pentru operatorii din țări terțe care efectuează transport aerian comercial.

Probleme specifice**TCO.200 Cerințe generale**

72. Referința de la litera (a) la normele aplicabile ale statului operatorului și statului de înmatriculare a aeronavei care pun în aplicare standardele aplicabile prevăzute în anexele OACI a fost eliminată pentru a evita să fie interpretată ca o intenție a agenției de a evalua operatorul dintr-o țară terță în funcție de normele naționale din țara terță. Astfel cum s-a menționat anterior, agenția nu intenționează să preia rolul de supraveghere care revine autorității competente.
73. Referirea la „incidente grave” de la litera (e) a fost eliminată, deoarece este considerată prea împovărătoare pentru operatorii din țări terțe și agenție. Dacă este necesar, agenția va folosi alte surse de informație relevante pentru a recupera astfel de date.

Secțiunea IV - Autorizarea operatorilor din țări terțe

74. Această subparte conține cerințele pentru autorizarea operatorilor din țări terțe care efectuează transport aerian comercial.

Probleme specifice**TCO.300 Solicitarea unei autorizații**

75. După cum s-a arătat anterior, obligația de a depune o solicitare cu 90 de zile înainte de operațiunea preconizată a fost redusă la 30 de zile pentru serviciile aeriene programate sau pentru un program de servicii aeriene neprogramate și 7 zile pentru zborurile neprogramate. Autorizarea zborurilor neprogramate este limitată la cel mult 4 zboruri într-un interval de maximum 12 luni consecutive, iar un operator dintr-o țară terță poate obține o singură astfel de autorizație în fiecare an calendaristic. Cu toate acestea, atunci când nu există probleme semnificative de siguranță în ceea ce privește statul operatorului sau operatorul însuși și operatorul poate demonstra că există o nevoie operațională urgentă neașteptată, agenția poate decide să prelucreze o solicitare care nu este depusă cu 7 zile înainte de data operațiunii preconizate.

TCO.315 Prelungirea valabilității

76. Noțiunea conform căreia autorizațiile pentru zboruri neprogramate vor fi eliberate pentru o durată limitată a fost reflectată la litera (a) punctul (4).

VIII. Partea ART

77. După cum s-a arătat anterior, agenția nu a intenționat niciodată să preia responsabilitățile statului care supraveghează sau să aplice o metodologie de evaluare rigidă. După reevaluarea metodologiei, s-a decis clarificarea intențiilor

agenției și, prin urmare, o serie de dispoziții din partea ART referitoare la metodologia de evaluare pentru faza inițială și de monitorizare au fost modificate, de exemplu, prin înlocuirea termenului de „supraveghere” cu termenul de „monitorizare”, ceea ce limitează auditurile la operatorii care fac obiectul unei interdicții sau după o suspendare a autorizației și favorizează o abordare bazată pe riscuri pentru autorizarea și monitorizarea operatorului dintr-o țară terță.

78. În plus, s-au adus modificări suplimentare pentru a garanta faptul că procedura prevăzută de partea TCO este aliniată cu procedura prevăzută de Regulamentul (CE) nr. 2111/2005.

IX. Secțiunea I - Generalități

79. Această secțiune conține cerințele aplicabile agenției, în contextul operațiunilor din țări terțe către, în interiorul sau în afara UE.

Probleme specifice

ART.110 Schimbul de informații

80. Prin includerea expresiei „din motive de siguranță” la litera (a) punctul (2), s-a garantat că doar limitările referitoare la siguranță relevante în contextul Regulamentului (CE) nr. 2111/2005 vor fi notificate de către agenție.
81. S-a adăugat o nouă literă (c) pentru a garanta faptul că statele membre vor informa agenția cu privire la intenția lor de a impune o interdicție de exploatare individuală unui operator dintr-o țară terță pe propriul său teritoriu, în condițiile prevăzute la articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 2111/2005. La rândul său, agenția va lua măsuri pentru a limita sau suspenda autorizația.

ART.200 Procedura de evaluare inițială - generalități

82. Litera (c) a fost reformulată pentru a reflecta metodologia de evaluare proporțională prevăzută și pentru a garanta faptul că măsurile de executare luate de o țară terță în ceea ce privește solicitantul vor fi, de asemenea, avute în vedere. Referința la audituri a fost eliminată, deoarece agenția nu îi va supune auditului pe operatorii din țări terțe care nu sunt incluși pe lista UE privind siguranța în faza inițială. Litera (e) a fost reformulată pentru a reflecta mai eficient abordarea bazată pe riscuri aplicată de agenție. Aceasta oferă, de asemenea, o bază pentru respingerea unei solicitări atunci când este evident că o evaluare suplimentară este inutilă.
83. Litera (d) a fost modificată pentru a garanta faptul că agenția se axează doar pe acele standarde OACI pentru care se pot accepta măsuri de atenuare stabilite de statul operatorului, statul de înmatriculare sau operator, în cazul unor diferențe notificate în conformitate cu articolul 38 din Convenția de la Chicago.

ART.205 Procedura de evaluare inițială – operatori dintr-o țară terță care fac obiectul unei interdicții de exploatare

84. Aceasta este o dispoziție cu totul nouă, care reflectă ideea că toți operatorii care fac obiectul unei interdicții sunt eligibili pentru a solicita o autorizație. De asemenea, s-a stabilit o mai bună aliniere cu Regulamentul (CE) nr. 2111/2005.

Din motive de claritate, agenția propune o dispoziție separată pentru operatorii interziși definiți în această dispoziție. Astfel cum s-a menționat anterior, evaluarea unui operator interzis poate include un audit la fața locului.

ART.210 Eliberarea unei autorizații

85. S-a făcut o comparație între criteriile stabilite în anexa la Regulamentul (CE) nr. 2111/2005 și criteriile definite în prezentul aviz pentru eliberarea unei autorizații. Unele dintre criteriile din anexa menționată anterior nu au fost reflectate corespunzător în partea TCO și sunt, prin urmare, introduse la litera (a) punctele (3) și (4). În plus, litera (a) punctul (4) s-a modificat pentru a asigura că se va elibera o autorizație numai în cazul în care nu există nicio dovadă privind deficiențe sistemice majore în supravegherea statului operatorului cu un impact negativ asupra performanței respectivului operator. Litera (a) punctul (5) s-a introdus pentru a se asigura că se va elibera o autorizație numai operatorilor care nu fac obiectul unei interdicții de exploatare.
86. Litera (b) a fost reformulată pentru a reflecta noțiunea recent introdusă de zboruri neprogramate (a se vedea punctul 37).

ART.215 Monitorizarea

87. Această dispoziție a fost aliniată cu ART.200, pentru a se garanta faptul că agenția aplică aceleași criterii atât în faza inițială, cât și în cea de monitorizare.

ART.220 Programul de monitorizare

88. Criteriile „natura specifică a operatorului și complexitatea activităților operatorului” care trebuie luate în considerare la elaborarea unui program de monitorizare au fost eliminate. Deși aceste criterii sunt adecvate pentru supravegherea siguranței efectuată de statul operatorului, acestea sunt considerate disproporționate pentru evaluarea de către agenție a operatorilor din țări terțe. Litera (c) a fost modificată și include ideea că termenul de 24 de luni poate fi redus în cazul unor indicii conform cărora capacitățile de supraveghere ale statului operatorului s-au diminuat. A fost introdusă recent posibilitatea de a prelungi termenul la cel mult 48 de luni, în anumite condiții.

ART.230 Constatări și măsuri corective

89. Deoarece auditurile sunt prevăzute doar pentru operatorii care fac obiectul unei interdicții sau ca urmare a unei suspendări a unei autorizații existente, punctul (2) de la litera (b) a devenit redundant și, prin urmare, se elimină. Trimiterile la „proceduri și manuale ale operatorului” au fost eliminate de la litera (c), deoarece agenția nu va examina operatorii din țări terțe atât de detaliat. În scopul de a oferi o mai mare flexibilitate agenției și operatorului pentru punerea în aplicare a unei acțiuni corective, referirea la o perioadă de 3 luni de la litera (e) punctul (2) a fost eliminată.

ART.235 Limitarea, suspendarea și revocarea autorizațiilor

90. Aceasta este o dispoziție de execuție cu totul nouă. Ea se bazează pe dispoziția referitoare la execuție prezentată inițial în NPA. Astfel cum s-a menționat deja anterior, principala modificare a propunerii inițiale constă în aplicarea unor proceduri separate pentru „suspendarea” și, respectiv, „revocarea” unei autorizații. În primă instanță, agenția doar va suspenda o autorizație. În scopul de a ridica suspendarea, agenția îl poate supune pe operator auditului în cazul în care condițiile prevăzute la ART.205 litera (c) au fost îndeplinite. Această suspendare va fi urmată de o revocare, în cazul în care, într-o perioadă de 6 (+3) luni, operatorul (în conformitate cu partea TCO) sau statul operatorului (în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 2111/2005) nu a fost în măsură să demonstreze că s-au luat măsuri corective de succes sau în cazul în care operatorul este inclus în lista UE privind siguranța, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 2111/2005. Litera (f) a fost introdusă pentru a asigura alinierea cu Regulamentul (CE) nr. 2111/2005.